



Fremtidsdebatten er i gang

EUs fremtid er til debatt. Kommisjonen har presentert sitt forslag og Konventets 105 medlemmer er i fullt arbeid

Side 1-2

2002- et skjebneår for utvidelsen

EUs fremtidige medlemsland mot sluttspurt i forhandlingene

Side 3



Tema: Miljø Handel med utslippskvoter

Kommisjonen foreslår system for handel med klimakvoter i det indre marked

Side 4-5

Forberedelser til verdenstoppmøtet om miljø

EU forbereder seg på en lederrolle under FNs miljøtoppmøte

Side 5

EU-blomsten – et europeisk miljømærke

Side 6



Gratismateriell:

Mye nytt og nyttig gratismateriell om EU

Side 7

EU-programmet: DAPHNE

Les mer om EUs handlingsprogram til bekjempelse av vold mot barn, unge og kvinner

Side 8

Kommisjonen presenterer sine første innspill til Konventet



EUs fremtid er til debatt, og Konventets 105 medlemmer er i fullt arbeid. 22. mai presenterte Europakommisjonen sin første melding til Konventet.

Kommisjonen ønsker mer effektive EU-strukturer som bedre kan handle i samsvar med borgernes krav og forventninger. EUs rolle bør forsterkes på tre områder. For det første krever introduksjonen av euroen bedre styringsmekanismer for den europeiske økonomien. Videre må det opprettes et effektivt system som kan gi borgerne et europeisk område av trygghet, sikkerhet og frihet. Til sist må EU kunne tale med en stemme i verden for å kunne spille sin rolle som internasjonal aktør og motvekt til andre aktører for å ha mulighet til innflytelse i verden. Kommisjonen foreslår derfor å utvide sin forslagsrett til også å gjelde utenriks- og sikkerhetspolitikk, lovgivning på justispolitikkområdet og innenfor økonomisk styring av euroområdet. Fremdeles vil det være Rådet og medlemsstatene som fatter beslutninger, men Kommisjonen vil legge frem forslag til vedtak. I tillegg ønsker Kommisjonen at medbestemmelsesprosedyren (der beslutningsmyndighet mellom Europaparlamentet og Rådet er delt) utvides til deler av justispolitikkområdet.

Felles utenriks- og sikkerhetspolitikk

På utenriks- og sikkerhetspolitikkområdet foreslår Kommisjonen at deler av Fellesskapsmetoden kan tas i bruk. Forslagsretten for utenrikspolitikken skal innledningsvis gis til den høye representanten for utenrikssaker (for tiden Javier Solana), og at denne gradvis integreres i Kommisjonen og arbeider under Kommisjonens president. På den måten vil man bedre kunne definere hva som er felles europeisk interesse og sikre at forslag tar inn over seg spesielle nasjonale hensyn. Hensynet til konfidensialitet og muligheten til å reagere hurtig må innarbeides i spesielle samarbeidsmekanismer i Kommisjonen og mellom Kommisjonen og Rådet.

Sterkere rolle for Kommisjonen i økonomisk politikk

Som medlem av en monetær union har hver regjering ekstra forpliktelser, selv om budsjettpolitikk i hovedsak skal være et nasjonalt ansvar, bør den koordineres ster-

Forts. s. 2

Fra ord til handling



Gerhard Sabathil
ambassadør

EU har et bredt spekter av oppgaver som skal følges opp fra ord til handling og resultater. Blant annet er det sterkt fokus på miljø og bærekraft. Verdenstoppmøtet om bærekraftig utvikling holdes i Johannesburg i august, og Miljøkommis-sær Wallström understreker at EU skal bidra til et vellykket toppmøte, som fører fra ord til handling. Johannesburg-forberedelsene gjorde at EU for første gang siden 1994, inviterte Norge til miljørådsmøtet i mai. I sommer vil EU-landene ratifisere Kyoto-avtalen og ta flere skritt mot bærekraftig utvikling. Kommisjonsforslaget om et europeisk kvotehandelssystem fra 2005 viser at EU tar ansvar.

De siste årene er det vedtatt mye EU-lovgivning for å forbedre miljøet. Dette har positive konsekvenser for Norge, noe Regjeringen påpekte da den nylig la frem sin Stortingsmelding om EØS-samarbeidet. Bellona vier også miljøpolitikken i EU positiv oppmerksomhet, og hadde dette som tema på sin B7-konferanse i slutten av mai.

Et annet område der EU ønsker resultater er utvidelsen mot sør og øst. Forhandlingene med fremtidige medlemsland slutføres til høsten, og det arbeides for å åpne for opptil ti nye medlemmer i 2004. Samtidig skal EU tilpasses og omorganiseres for å fungere på en hensiktsmessig måte. Det er Konventet for Europas fremtid som arbeider frem forslag, og et av målene er at innbyggerne skal forstå EU bedre.

Kultur er viktig i så måte. I april ble den europeiske dokumentarfilmfestivalen avholdt på Cinemateket i Oslo. Etter min mening var det et av de viktigste EU-arrangementene holdt i Norge. Programmet viste Europas mangfold og trakk over 4000 tilskuere til filmer fra 24 land.

Nå skal de fleste av oss ta en velfortjent sommerferie. For mange nordmenn innebærer det et første møte med euro, som siden nyttår har vært i daglig bruk i 12 av EU-landene. Innføringen av euro er en historisk milepæl, og et annet eksempel på at EU sørger for at ord følges opp med handling.

Jeg ønsker alle lesere en riktig god sommer!

Forts. fra s. 1

kere for å gi et stabilt makroøkonomisk rammeverk som gir rom for nye arbeidsplasser, investeringer og vekst.

I dag gir Kommissjonen anbefalinger til Rådet i den økonomiske politikken. Anbefalingene, som uttrykker fellesskapets interesse, kan endres av Rådet ved en flertallsavgjørelse. For å forsterke helheten og effektiviteten i politikken, ønsker Kommissjonen å endre traktaten på dette punktet. Kommissjonen ønsker å kunne legge frem forslag om de store økonomiske veivalg og uttalelser om stabilitetsprogrammene. I følge forslaget bør Rådet bare være i stand til å gjøre endringer i forslagene ved enstemmighet hvis Kommissjonen er i mot endringene.

Nærhets- og proporsjonalitetsprinsippet

EU har bare myndighet på områder der traktatene har overdratt ansvaret fra medlemslandene til Unionen. EF-domstolen kan erklære lovgivning ugyldig hvis den mener Unionen har handlet utover sin kompetanse og ikke i samsvar med nærhetsprinsippet (art. 5). Kommissjonen foreslår at det også skal foreligge en slik avvisningsmulighet før Europaparlamentet og Rådet vedtar lovgivning; en "ex ante". Konventet oppfordres til å undersøke mulighetene for å etablere en slik mekanisme. Det sentrale blir å få et system som kan arbeide raskt slik at lovgivningsprosessen ikke blir forsinket

Det europeiske charteret for grunnleggende rettigheter

Kommissjonen ønsker å basere EUs konstitusjonelle arkitektur på Charteret for grunnleggende rettigheter som ble vedtatt på toppmøtet i Nice i 2000. Europaparlamentet har også uttrykt ønske om dette. Charteret samler borgernes rettigheter på det sivile, politiske, økonomiske og sosiale området i ett dokument. Konventet vil diskutere muligheten for å bygge en konstitusjon på charteret, som allerede nå gjelder som en generell retningslinje for institusjonene i EU.

Hva innebærer forslagene?

Kommissjonen foreslår at de tre institusjonene (Kommissjonen, Rådet og Europaparlamentet) skal fokusere på sine nøkkelroller. En sterkere Kommissjon vil forsterke Rådets mulighet til å fatte beslutninger og gjennomføre tiltak på en effektiv måte. Dette kommer i hovedsak av Kommissjonens forslagsrett. Forslag som har Det europeisk fellesskaps beste for øye er viktig for hele EUs beslutningssystem.

Kommissjonen foreslår å styrke Europaparlamentet. Forslaget innebærer at medbestemmelsesprosedyren brukes på all EU-lovgivning. Kommissjonen vil komme med en melding om den institusjonelle arkitekturen senere.

Konventet, som består av 105 representanter fra 28 land (EUs medlemsland + kandidatland) vil diskutere Kommissjonens innspill og skal etter planen komme med konkrete forslag til hvordan EU skal se ut i fremtiden.

Verdt å vite:

- For å sikre bredest mulig debatt og medbestemmelse arrangerer konventet et ungdomskonvent 9.-12. juli.
- Det er kommet forslag om å velge en europeisk president for flere år av gangen som skal lede toppmøtene og på den måten sikres kontinuiteten
- På sesjonen 23. - 24. mai diskuterte konventet avgrensninger av EUs kompetanse, om beslutningsprosessene er gode og effektive nok og om de sikrer den demokratiske legitimiteten.
- Schumanforedraget 2002 i Oslo ble holdt av Joachim Wuermeling, medlem av Konventet. Han tok for seg sentrale tema for konventet. Foredraget kan du lese på vår hjemmeside: www.europakommisjonen.no
- Konventet arbeider i tre faser; lyttefase, gjennomgang av alle utspillene og spørsmålene fra Laeken-toppmøtet, samt utforming av forslag til regjeringskonferansen som skal være avsluttet i 2004 og kunne ut i en ny traktat, en konstitusjon eller hva annet konventet måtte anbefale.

2002

– et skjebneår for gjenforeningen av Europa

2002 er et skjebneår for gjenforeningen av Europa. I løpet av 2002 skal forhandlingene om medlemskap for søkerlandene avsluttes på kjerneområder som landbruk, strukturpolitikk og budsjett. For at nasjonalforsamlingene og Europaparlamentet skal få tid til å ratifisere avtalene, må forhandlingene avsluttes ved toppmøtet i København 2002 slik at de nye medlemmene kan tiltre i 2004. Gjennom en unik, historisk prosess skapes et integrert europeisk kontinent som forenes i fred.

Siden 1998 har tolv søkerland vært i gang med forhandlinger og forberedelser: Bulgaria, Kypros, Tsjekia, Estland, Ungarn, Latvia, Litauen, Malta, Polen, Romania, Slovakia, Slovenia. Tyrkia har status som kandidatland, men får ikke forhandle ennå.

Befolkningen støtter utvidelsen

Den siste Eurobarometer-undersøkelsen fra desember 2001, viste at det generelt er positive holdninger til inntreden i EU i landene som er på vei inn. 65% av de spurte sa de ville stemme ja i en folkeavstemning om inntreden. I EUs nåværende medlemsland øker støtten til utvidelsesprosjektet. 51% støtter utvidelsen, mens 30% sier de er i mot. Befolkningen, både i og utenfor EU etterlyser mer informasjon om utvidelsen og hvilke konsekvenser den har for den enkelte innbygger. Europakommisjonen har startet informasjonsaktiviteter i de 15 EU-landene og i de 12 søkerlandene. Politiske ledere i hvert land oppfordres også til å forklare for innbyggerne hvilke fordeler den historiske prosessen vil føre med seg når det gjelder utsiktene til et bedre liv, arbeidsplasser, økonomisk vekst og rettferdig konkurranse i et utvidet Europa preget av fred, stabilitet og rettferd.

Siden EF ble opprettet i 1957 har antallet medlemmer økt i flere etapper, fra seks til dagens 15. Utvidelsen EU nå står ovenfor er imidlertid uten sidestykke i Fellesskapets historie. Både når det gjelder antall nye medlemsland, og økning i folketall og geografisk



Berlinmurens fall i 1989 var startskuddet for gjenforeningen av Europa.

størrelse, men også når det gjelder historisk og kulturelt mangfold, og variasjon i levestandard. Utvidelsen vil derfor by på en rekke utfordringer og samtidig gi store muligheter og fordeler.

Fordeler for alle parter

Fordelene ved utvidelsen er av både politisk, økonomisk og kulturell art. Utvidelsen medfører en større sone med fred, stabilitet og fremgang i Europa. I tillegg vil mer enn 100 millioner nye EU-borgere i raskt voksende økonomier føre til at EU totalt vil få økonomisk vekst, og nye arbeidsplasser vil bli skapt. Generelt bidrar dette til økt levestandard for innbyggerne i Europa, og i de nye medlemslandene vil EU blant annet bidra til å styrke demokratiet, heve miljøstandarden, forbedre arbeidsmiljølovgivningen og styrke innsatsen mot kriminalitet, narkotika og illegal innvandring. Forslaget om å stå solidarisk sammen for å sikre god grenseovervåkning ved utsatte deler av yttergrensene kommer inn i dette bildet.

Reformer i EU

Det utvidede EU skal fungere med 25 til 30 medlemsland. Nice-traktaten la grunnlaget for reform av institusjonene, og Konventet for Europas fremtid arbeider nå med forslag til hvordan EU og Europa skal se ut i de neste tiårene. De finansielle aspektene ved utvidelsen er også ivaretatt. I løpet av de første årene vil støtteordninger for regional omstrukturering i de nye medlemslandene bidra til gradvis utjevning.

Utvidelsen vil koste, men kostnadene ved ikke å utvide ville vært enda større, både for dagens og de fremtidige EU-landene. Forberedelsesprosessen til inntreden i EU er en tøff øvelse som gir økonomiske reformer, vekst og økte utenlandske investeringer i kandidatlandene, ved siden av politisk stabilitet og forutsigbarhet. Utvidelsen gir også mulighet til felles innsats mot organisert kriminalitet, ulovlig innvandring og terrorisme.

Konsekvenser for Norge

Også for Norge vil utvidelsen få konsekvenser. Gjennom EØS-avtalen får Norge tilgang til et langt større marked enn i dag. Utvidelsen betyr også forenklinger gjennom at det blir ett felles regelverk for handel, toll og avgifter, samt felles administrative prosedyrer i det indre marked. Kontakten med søkerlandene blir enklere, og handels- og investeringsmulighetene bedres betraktelig.

Handel med utslippskvoter: En effektiv metode for å r

29. april offentliggjorde Det europeiske miljøbyrå en rapport som viser at EUs klimagassutslipp i 2000 var 3,5% lavere enn i 1990. 4. mars vedtok EUs miljøministere å ratifisere Kyoto-protokollen som forplikter EU til å redusere sine utslipp av drivhusgasser med 8% fra 1990-nivået innen 2008-2012. For å nå dette målet må flere tiltak iverksettes, og ett av disse tiltakene dreier seg om handel med kvoter for utslipp av klimagasser som Europakommisjonen etter bred konsultasjon la frem forslag om for ett år siden.



Nyskapende miljøpolitikk

Kommisjonens forslag om kvotehandel er nyskapende for miljøpolitikk i Europa. Et nytt stort marked, som bruker markedskrefter for å oppnå klimamålsettingene på en kostnadseffektiv måte, skapes. For at markedet skal fungere ordentlig og gi miljømessige fordeler, må nødvendige strukturer på plass. Kvotehandel vil i de kommende tiår spille en stadig større rolle, og utvides til å gjelde andre sektorer og drivhusgasser. Kommisjonens forslag er fullt kompatibelt med et internasjonalt kvotehandelssystem som er i emning.

Tiltak iverksettes også på andre fronter

For å nå Kyoto-avtalens mål må handling skje samtidig på mange fronter. Ett viktig skritt var selve ratifiseringen av avtalen. Europakommisjonen har også foreslått en strategi for å øke bruk av alternativ drivstoff og forbedre energioptimering i bygninger. En rekke andre tiltak blir foreslått over de neste to årene på områder som enøk og overgang til mindre forurensende transport. Avtalen med bilprodusenter om økt effektivitet i bruk av drivstoff i kjøretøy, samt et direktiv om fornybar energiproduksjon er eksempler på tiltak som allerede er gjort.

Et miljøpolitisk redskap for å redusere utslippene av drivhusgasser

Et felles system for handel med kvoter for utslipp blir også et nyttig redskap i kampen for et bedre klima. Forslaget til kvotehandel viser at Kyoto-forpliktelsene tas på alvor. EUs kvotehandelssystem er en hjørnestein i en strategi for å gjennomføre Kyoto-målsettingene og forpliktelsene i FNs konvensjon om klimaendringer på en kostnadseffektiv måte.

Kvotehandel er et miljøpolitisk redskap for å redusere utslippene av drivhusgasser. Det vil redusere kostnadene ved å innfri Kyoto-forpliktelsene, selv i de land som vil nå sine mål uten store problemer. Enheter i disse medlemslandene vil kunne selge kvoter til enheter hvor kravene blir vanskeligere å imøtekomme.

Slike enheter vil i tillegg bli kompensert økonomisk, noe som reduserer kostnadene i reduksjonene de allerede har utført.

Verdens største kvotehandelssystem

Direktivforslaget skal etablere et rammeverk for utslippshandel og et marked for utslippskvoter som er like stort som det indre marked. Det vil dermed sikre at det indre marked fungerer og unngå konkurransehindre som kan oppstå som følge av særskilte nasjonale kvotehandelssystem. Kommisjonen foreslår at kvotehandelssystemet skal starte i 2005 og i en første fase dekke CO₂-utslipp fra store industri- og energiverk. Kvotehandelssystemet er det største som er sett noe sted i verden. Det vil dekke CO₂-utslipp fra store, sta-

Verdt å vite:

4. mars vedtok EUs miljøministere å gjøre avtalen om byrdedeling i utslippsreduksjoner juridisk bindende.

Belgia	-7 %	Italia	-6 %
Danmark	-21 %	Luxembourg	-28 %
Finland	0 %	Nederland	-6 %
Frankrike	0 %	Portugal	+27 %
Tyskland	-21 %	Spania	+15 %
Hellas	+25 %	Sverige	+4 %
Irland	+13 %	Storbritannia	-12 %
		Østerrike	-13 %
Det europeiske fellesskap (EU)			-8 %

Tabellen viser prosentandel nedgang/økning i utslipp som ble fastsatt i 1998 gjennom den såkalte Avtalen om byrdedeling.

Redusere utslipp

sjonære kilder 46% av EUS totale CO₂-utslipp i 2010, og fire til fem tusen installasjoner over hele EU berøres. I 2004 vil Kommisjonen vurdere en utvidelse til andre sektorer og andre gasser.

Hvordan vil dette fungere?

Hver enhet som dekkes av direktivet må søke sin nasjonale myndighet på området om tillatelse til å slippe ut gasser. På bakgrunn av tilstand fra myndigheter, kan medlemslandene tildele utslippskvoter til hver installasjon hvert år. Antall kvoter vil gradvis reduseres over tid for å sikre at utslippene reduseres. Det er disse kvotene som det kan handles med, selv om ingen enhet blir tvunget til å handle.

Innen 31. mars hvert år vil operatøren gi et antall kvoter som er lik utslippene fra den samme enhet i foregående år. Direktivet vil harmonisere bøtene som operatørene må betale for ikke å levere et tilstrekkelig antall kvoter.

De neste skritt for forslaget

Direktivforslaget fra Kommisjonen diskuteres nå i Rådet og Europaparlamentet, som har medbestemmelsesrett på dette området. Forslaget vil naturligvis være gjenstand for stor diskusjon og analyse. Berørte parter i medlemslandene og i de fremtidige medlemslandene vil gjøre sine interesser kjent gjennom vanlige prosedyrer og brede høringsrunder. Slik kan forslaget stadig bli forbedret frem mot et endelig vedtak av Rådet og Parlamentet.

Hva skjer når EU utvides?

Den første bølgen av utvidelsen kan godt være over før kvotehandlingssystemet er på plass i 2005. EUs fremtidige medlemsland, som nå er i forhandlinger, er klar over problemstillingen og arbeider aktivt for egne systemer mens de nøye følger utviklingen i EU.

Norge velkommen til å delta

Alle medlemmer i EØS, inkludert de to medlemmene i "Paraplygruppen" er velkomne til å delta i EU-systemet under de spesielle betingelsene som EØS-avtalen gir. Kvotehandlingen vil foregå innenfor det indre marked, som Norge er en del av. Kommisjonen har uttrykt ønske om at Norge og de andre EØS-landene deltar fra starten av.

Les mer om Kommisjonens forslag her: <http://europa.eu.int/comm/environment/climat/emission.htm>



Margot Wallström er EUs miljøkommissær og forhandler på vegne av EU-landene i Johannesburg høsten 2002.

EU forbereder seg til ny verdenskonferanse om miljø

Verdenskonferansen for bærekraftig utvikling blir en av de store internasjonale hendelser i 2002. Mer enn 50.000 mennesker forventes å delta på FN-toppmøtet. EU har forpliktet seg til bærekraftig utvikling og tar sikte på å spille en ledderrolle både i forberedelsene og under selve forhandlingene i Johannesburg. Det politiske målet for Kommisjonen i denne Rio +10-runden er å gjenoppfriske ånden fra Rio-toppmøtet i 1992 for å øke forpliktelsen og effekten av Agenda 21. Gjennom dette vil flere tiltak finne sted på lokalt og nasjonalt nivå for å beskytte miljøet og fremme sosial og økonomisk utvikling.

Støtte fra berørte parter i Europa er nødvendig for å konsolidere EUs synspunkter og få dem til å gjennomføre anbefalingene fra toppmøtet. For å sikre en strukturert deltagelse fra det sivile samfunn, industri, lokale myndigheter og andre europeiske frivillige organsiasjoner inn i foreberedelsesprosessen, har Kommisjonen opprettet en styringsgruppe for sivilsamfunnet og næringslivet og bringer oppdatert informasjon om utviklingen i forberedelsene.

Bærekraftige fellesskap i Europa

Professor William M. Lafferty ved Universitetet i Oslo har redigert en samling tekster som analyserer virkningen av Lokal Agenda 21 (LA21), et initiativ fra Miljøkonferansen i Rio i 1992. Boken presenterer detaljert forskning av deltakelsen av lokale enheter i 11 europeiske land, deriblant Norge, Italia og Frankrike.

Boken anbefales av EUs miljøkommissær Margot Wallström som et viktig bidrag til forberedelsene til Verdenskonferansen om bærekraftig utvikling i Johannesburg.

Sustainable communities in Europe 2001. William M. Lafferty (ed.). EARTHSCAN Publications Ltd.



Blomsten - et felles europeisk miljømerke

For ti år siden ble det europeiske miljømerket EU-blomsten opprettet, og i år har virksomheten fått ny giv med en nylig vedtatt arbeidsplan. Målet med EUs miljømerking er å fremme produkter som er mindre miljøbelastende enn andre produkter i samme kategori innenfor det indre marked. Produsentene som har fått merket kan bruke det på sine produkter, og forbrukerne har et middel til å foreta fornuftige miljøvalg når de handler.



«Blomsten» kjennertegner miljøvennlige produkter i EØS området

Alle produkter kan bli miljømerket, bortsett fra næringsmidler og drikke, apotekvarer og medisinsk utstyr. Tidligere dreide miljøpolitikken på tiltak knyttet til produksjon og sluttprodukt. Men en relativt ny produktorientert miljøstrategi (Integrated Product policy) relaterer miljøpåvirkningene til det enkelte produktet og omfatter hele produktets livssyklus, alt fra råvarene og produksjon, til transport, handel, bruk og avskaffelse av produktet.

Miljømerking er et system basert på frivillig deltakelse. Det er produsenten eller importøren som søker om å få tildelt miljømerket. Søknad behandles av det kompetente organ i det gjeldende land. I Norge er det Stiftelsen Miljømerking i Norge som har denne rollen. Denne stiftelsen har også ansvaret for det nordiske miljømerket Svanen. Når blomsten er tildelt, betaler søkeren en årlig avgift for bruk av merket.

Kriterier for deltagelse

Produktet må tilfredsstillende en rekke miljø- og prestasjonskrav. De er delt inn i grunnleggende miljøkrav som er definert i selve forordningen og i kriterier for miljømerking som er definert for hver produktkategori (bærbar PC, oppvaskmaskin, sko, toalettpapir, maling, etc.) Produktkategoriene må oppfylle følgende krav for å kunne være med:

- stort volum på det indre marked, stor virkning på miljøet,
- stort potensiale for miljøforbedring som resultat av valgt tatt av forbrukerne,
- en betydelig del av salgsvolumet må være for sluttprodukter, ikke halvfabrikata

Selve kriteriene innenfor hver produktkategori er basert på følgende prinsipper:

- livssyklusbetraktninger, som avdekker hvilke miljøpåvirkninger et produkt har,
- vurderinger og konsultasjoner med produsenter og eksperter, som klargjør hvilke tekniske tilpassinger som er realistiske og de økonomiske konsekvenser disse får for produsentene,
- fastsettelse av dokumenterbare kriterier som maksimerer den potensielle miljøforbedringen.

Miljømerking er selektiv: miljøkravene er definert slik at maksimum 30% av produktene på markedet kan godkjennes. Dette betyr at bare en liten andel av produktene som er på markedet kan klare kravene uten å bli forandret.

Kriteriene for miljømerking er gyldige i 3-5 år etter at de er blitt offentliggjort. Etter det, blir de revidert for å ta i betraktning markedets utviklingen samt vitenskapelige og teknologiske fremskritt. Åpenhet og interaktivitet karakteriserer prosessen.

10. januar 2002 vedtok Europakommisjonen en ny arbeidsplan for EUs miljømerking. Den satser på å forsterke koordineringen av arbeidet gjort av organisasjonen som er representert i EUEB. Arbeidsplanen vil også bruke mer av budsjettet til markedsføring. Det planlegges å definere miljøkriterier for omtrent 30 produktkategorier for de 3 neste årene. 17 kategorier finnes allerede. Arbeidsplanen inneholder også noen langsiktige elementer som blant annet synergi med andre typer miljømerking og med EMAS, finansiering av programmet og miljømerkingens rolle i forhold til offentlige innkjøp.

Flere hundre produkter bærer nå denne blomsten på et marked med over 370 millioner forbrukere. I 2000 ble det solgt 17 millioner varer som hadde blomsten på. Danmark, Frankrike, Italia og Spania har oppnådd de beste resultatene hittil.

Verdt å vite:

Mer informasjon om EUs miljømerking kan du finne på den følgende adressen :
<http://europa.eu.int/comm/environment/ecolabel/>

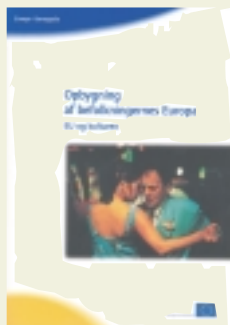
Ansvarlige organ i Norge:
Stiftelsen Miljømerking i Norge
Marianne B. Eskeland
Kristian Augusts gate 5, 0164 Oslo
mbe@ecolabel.no

Veien mot likestilling i EU



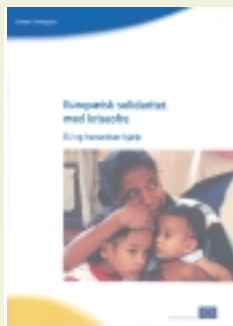
EU's likestillingsarbeid utvikler seg i raskt tempo. Delegasjonen har utarbeidet en ny brosjyre som tar for seg likestilling mellom menn og kvinner i EU. Felles lovverk, handlingsprogram og statistikk er noen av temaene. 20 sider, A5. Norsk.

Opbygning af befolkningernes Europa



EU og kulturen
Brosjyre som gir innblikk i EUs satsning på kultur, kulturutveksling og beskyttelse av kulturarven. 26 sider, A5. Dansk og engelsk.

Europæisk solidaritet med kriseofre



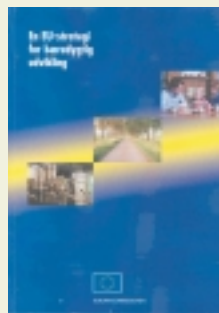
EU og humanitær hjelp
EU bruker en stor del av sitt budsjett på aktiv bistand og krisehjelp i verden. Brosjyren gir oversikt over ulike bistandsformer og en rekke praktiske eksempler på EUs bistandsarbeid. 22 sider, A5. Dansk og engelsk.

GALILEO

The European Satellite Positioning Project EU arbeider med å etablere et europeisk satellittbasert navigasjonsprogram som heter GALILEO. Brosjyren beskriver mål og virkemidler for dette prosjektet. A4, 8 sider, Engelsk

Tema: Miljø

En EU-strategi for bæredyktig utvikling



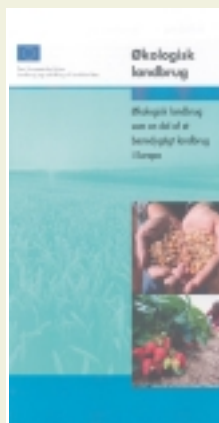
Det europeiske råd i Gøteborg 15.-16. juni 2001 vedtok en strategi for bærekraftig utvikling i EU. Brosjyren sammenfatter de viktigste dokumentene som ble brukt i prosessen med å utarbeide og drøfte EUs strategi for bærekraftig utvikling. A5, 126 sider. Dansk og engelsk.

Tre hemmeligheter om miljøet



Brosjyren er en illustrert fortelling om miljøvern for barn. Tom og reven Lillie legger ut på en vandring som lærer dem tre hemmeligheter om miljøet. Fargerike illustrasjoner og enkel tekst. 22 sider, A 5-format. Dansk og engelsk.

Økologisk landbruk



Informasjonsfolder om økologisk landbruk som en del av et bærekraftig landbruk i Europa. 8 sider. Dansk og engelsk.

Environment for Europeans



Nyhetsblad om miljø og EUs miljøpolitikk utgitt av Europakommisjonens Generaldirektorat for miljø. Engelsk, fransk, tysk, italiensk og spansk. Gratis abonnement kan bestilles fra hjemmesiden: [tp://europa.eu.int/comm/environment](http://europa.eu.int/comm/environment)

Returadresse:
Europakommisjonen
Pb 1643 Vika
0119 Oslo

DAPHNE

prosjektmidler for å bekjempe vold mot kvinner

Daphne-programmet for perioden 2000-2003 er et handlingsprogram i regi av EU til bekjempelse av vold mot barn, unge og kvinner. Budsjettet er på 20 millioner euro.

Initiativet definerer vold i bred forstand og omfatter seksuelt misbruk, vold i hjemmet, handel med kvinner, mobbing i skolen, menneskehandel, vold mot funksjonshemmede, etniske minoriteter og andre utsatte grupper. EU ønsker gjennom programmet å samle kunnskap og virkemidler som barn, unge og kvinner kan nyte godt av.



Ingunn Yssen, direktør ved Likestillings-senteret åpner døren for et nytt EU-program DAPHNE.

Programmets siktemål er å etablere og støtte tiltak i samfunnet for å forebygge og bekjempe vold mot barn, ungdom og kvinner. Det skal bidra til å styrke engasjement og etablere nettverk som kan legge grunnlag for utveksling av informasjon, gode praksisformer og samarbeid, både lokalt og mellom deltakerlandene. Norge og Island søker på lik linje med EU-landene og Norge bidrar over fireårsperioden 2000-2003 med 2,8 millioner kroner til programmet. Programmet omfatter både forebyggende arbeid og forskning.

- Norge er i år representert med to søknader til Daphne, forteller Ingunn Yssen, direktør i Likestillingssenteret. Kvinneuniversitetet, Redd Barna og Likestillingssenteret ser nærmere på hvordan seksuelt mishandlede barn og deres familier kan hjelpes når seksuelle overgrep oppdages. Dessuten samarbeider Krisesentersekretariatet og Likestillingssenteret med fire andre land om å sette søkelyset på hvordan enkelte kvinner fra Russland, Baltikum, Filippinene og Thailand utnyttes av menn i det landet de oppholder seg i.

Siden 1997 har over 200 prosjekter engasjert 1500 frivillige organisasjoner, forskere og offentlige instanser. – Daphne-programmet stimulerer til samarbeid på tvers av organisasjons- og landegrensene, forteller Yssen. – Altfor ofte ser vi at verdifull kunnskap og erfaringer ikke tas i bruk simpelthen fordi man ikke kjenner til at liknende prosjekter er gjennomført i andre land. Dette initiativet sørger for resultatene er bedre tilgjengelig, sier hun.

Hvem kan få EU-midler?

DAPHNE-midlene deles ut til frivillige organisasjoner og institusjoner som har utviklet prosjekter for å beskytte kvinner, unge og barn mot vold og seksuell utnyttelse. Inntil 80% av budsjettet tildeles prosjektene. Likestillingssenteret i Norge er tildelt det nasjonale koordineringsansvaret for å stimulere og oppmuntre organisasjoner, nettverk og andre interesserte til å søke om midler fra EUs DAPHNE-program.

– Det er viktig at organisasjoner som er opptatt av disse spørsmålene allerede nå etablerer kontakt med søsterorganisasjoner i andre land, oppfordrer Yssen. – Det øker sjansen for å få til en søknad innen søknadsfristen i april 2003. Likestillingsdirektøren ber de som ønsker informasjon om å kontakte Likestillingssenteret.

Verdt å vite:

Likestillingssenteret
Telefon 22 24 25 71
Telefaks 22 24 95 21
postmottak@likestilling.no

Ansvarlig utgiver

Europakommisjonens
delegasjon for Norge og
Island

Redaktør

Astrid Bjerke

Layout, repro, trykk

Media Øst Arktrykk, Mysen

Dokumentasjonstjenesten

Hverdager kl. 9-16
Haakon VII's gate 10

Adresse

Postboks 1643 Vika
0119 Oslo
Tlf. 22 83 35 83
Telefaks 22 83 40 55

E-post

delegation-norway@cec.eu.int

Hjemmeside

<http://www.europakommisjonen.no>

Europaserveren

<http://europa.eu.int>

Innholdet

i Nytt fra EU gjengir ikke
nødvendigvis
Europakommisjonens
offisielle standpunkter.
Ettertrykk tillatt med
kildehenvising.
Gratis abonnement kan
bestilles.

ISSN: 1500-5275